

DUB]_ 'VY]a 'Fi hYbZYgh. 'DZYZYfgdfUml
5hhUW_Y 'j Yf`Yhnh'% , 'DYfgcbYb

6Y]'XYf'DZYZYfgdfUml5hhUW_Y'_i fn'j cf'XYa 'Fi hYbZYgh']b
F Uj YbgVi f['k i fXYb'% , 'A YbgWXYb'j Yf`Yhnh"'8Yf'HÀhYf'']gh
Ui ZXYf': 'i W'h"

8 Ug'F Uj YbgVi f[Yf'Fi hYbZYghž'Y]b 'VY`]YVhYg'9fY][b]gž'k i fXY'Ua
5VYbX'XYg': YghYg'j cb'Y]bYa 'gWkcW_]YfYbXYb'J cfZU`
ØVYfgWUhhYh"'ϕ'Y]bYa ' : YghnY'h'_Ua 'Yg'[Y[Yb'&&'I \f'ni 'Y]bYf
DZYZYfgdfUml5hhUW_Yž'X]Y'ni 'J Yf`Yhni b[Yb'VY]'%, 'DYfgcbYb'ZØ\fhY
i bX'XYb'Dc`]nY]Y]bgUhn']b'XYf'F Y[]cb']bhYbg]j]YfhY"

8]Y '5i gk]f_i b[Yb 'Ui Z'X]Y ': YghVYgi WXYf

ϕ'XYb'A]bi hYb'bUW'XYa 'gWk Yfk]Y[YbXYb'J cfZU`'VfUW' 'DUB]_
i bhYf'XYb': YghVYgi WXYfb'Ui g"' A YbgWXYb'\UVYb'Zi W'hUfh]['XUg
NY'hj Yf'UggYb ž'VYf]W'hYhY'Dc`]nY]gdFYWXYf]b'8Ub]Y'U'6U]Yf"'8]Y
VYhfcZYbYb'DYfgcbYb'_U[hYb'ØVYf'5hYa k Y[gVYgWk YfXYbž'k Ug
X]Y'BchZU`'a U»bU\ a Yb'YfZcfXYfhY. ': ØbZ'ž [YbX`]WXY'i bX'nk Y]
9fk UWgYbY'a i gghYb'ni f'Ua Vi 'UbhYb'6YhfYi i b[']'b'X]Y'?`']b]_
[YVfUW'h'k YfXYb"'8]Y'gWk bY`Y'F YU_h]cb'XYf'Y]b[YgYhnhYb'Dc`]nY]ž
X]Y']bbYf\U'V'_i fnYf'NY]hj cf'C fh'k Ufž'gd]Y'hY'Y]bY'YbhgWXY]XYbXY
Fc`Y'VY]'XYf'6Yk À'h][i b['XYf'G]hi Uh]cb"

9]b '[fc » Yg'G]WXYf\Y]hgd fc V`Ya ']a ': c_i g

8]YgYf'J cfZU`'k]fZh'Y]b'@]W'h'Ui Z'X]Y'G]WXYf\Y]hgj cf_Y\fi b[Yb
k À\fybX'[fc»Yf'J YfUbgH'hi b[Yb'k]Y'XYa 'Fi hYbZYgh"'ϕ'gc`WXYb
A ca YbhYb']gh'XUg'[Yk À\f'Y]ghYb'XYf'G]WXYf\Y]hj cb'[fØ»hYf
6YXYi hi b["'6Y]'XYa 'Fi hYbZYgh'k UfYb'VYfY]hg'" +
F Yhi b[ggUb]hÀhYf'i bX'gYWk'g'BchÀfnhY']ja '9]bgUhnž'i a 'Ui Z

a Ò[`]WXY`BchZÀ`Y`j cfVYfY]hYh`ni`gY]bž`k Ug`g]W`U`g`gY`f`f`]ZfY]W
Yfk]Yg"8YbbcW`V`Y]Vh`X]Y`: fU[Yž`k]Y`gc`W`Y`5b[f]ZZY`]b`Ni`_i`bZh
j Yf`]bXYfh`k YfXYb`_ÒbbYbž`i a`X]Y`G]W`Yf`Y]h`XYf`HY]`bY`a`Yf`ni
[Yk`À`f`Y]ghYb"

HÀhYf`k`Y]hYf`]b`Ui`Z`XYf`:``i`W`h

Hfchn`]bhYbg]j Yf`9fa`]h`i`b[Yb`]gh`XYf`a`i`ha`U»`]W`Y`HÀhYf`bcW`
b]W`h`[YZUggh"8]Y`Dc`]nY]`VYgW`fY]Vh`XYb`J`YfX`W`h][Yb`U`g`DYfgc`b
a`]h`gØX`À`bX]gW`Ya`5i`ggY`Yb`i`bX`Xi`b`_`Yb`<`UufYb"NYi`[Ybž`X]Y
<]bk`Y]gY`[YVYb`_ÒbbYbž`k`YfXYb`Ui`Z[YZcfXYfhž`g]W`ni`a`Y`XYb"
9g`]gh`k`]W`h][ž`XUgg`X]Y`; Ya`Y]bgW`UZh`ni`gUa`a`YbUfVY]hYhž`i`a
XYb`J`YfU`b`h`k`cfh`]W`Yb`ZØf`X]YgY`[YZ`À`f`]W`Y`HUh`ni`f`F`Y`W`Y`bgW`UZh
ni`n]Y`Yb"

æg[YgUa`h]j`YfXYi`h]W`h`X]YgYf`J`cfZU`X]Y`6YXfc`i`b[ž`X]Y`j`cb
F`Y]n[Ug!5hUW`Yb`Ui`g[Y`Yb`_Ubbž`i`bX`X]Y`B`ch`k`YbX][`_Y]h
j`Yfgh`À`f`_hYf`G]W`Yf`Y]hga`U»`bU`a`Yb`VY]`[fc»`Yb`ÒZZYbh]W`Yb
J`YfU`b`ghU`hi`b[Yb"8]Y`9]bk`c`b`Yf`j`cb`F`Uj`YbgVi`f[`c`ZZYbž`XUgg
gc`W`Y`J`cfZ`À`Y`]b`Ni`_i`bZh]j`Yfa`]YXYb`k`YfXYb`_ÒbbYbž`i`a`X]Y
: fYi`XY`i`bX`G]W`Yf`Y]h`VY]: Y]Yf`]W`_Y]hYb`k`]Y`XYa`Fi`hYbZYgh`ni
[Yk`À`f`Y]ghYb"

·`B`5;

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b!U[`"XY